士達孔拿業主住客會……通過再呈文三級政府

請求政府撥款修葺房屋

雲訊：士達孔拿區業主與住客協會昨（星期五）下午一時，在青年會禮堂，舉行全體居民大會，出席中西居民超過百名，並得雲中區省議員給普時及市參事藍堅出席指導。首由主席簡健結策解除，准予居民按章修葺或改建其房屋；（二）政府應撥款聘總建築工程師與居民合作釐訂房屋標準，俾居民修葺或改建時，有所依循；（三）請求政府撥款以低息貸款予紳濟有困難之居民：（甲）由省府撥贈修葺款一千元，（乙）由修葺需款超過千元時，請求給予申請者以低息貸款　年息四至五釐），約等於房屋價值之半數；（四）不合標準而過於殘舊之房屋須予拆建者，應考慮下列情形：（甲）自行或合作社方式重建房屋者，每家應給贈款一千元，並給申請者低息貸款（年息四至五釐）約等於重建費之八成；（乙）在居民意願之下，應給予公平代價賠償所拆房屋，並給予優先搬進平民大廈之權利；（丙）政府應運用空地建築多層式大廈按單位兌換給被拆遷之業主，並給以業權；（丁）政府應管制該區新建樓宇，俾現有住客能優先購買或租賃所屬單位；（戊）中央房屋貸款公司應撥款研究運用更多之空間，以建築並供應更多試驗性廉價房屋給該區居民；（五）政府應把拆遷之空地按原購入價售還原有居民，市府與空置該區廿七間屋地，此等空地應充分運用，以美化該區，且能增加市府稅收；（六）政府應考慮重新劃訂該區為混式房屋區，因該區為混合性之社區，則居民可按新劃區之標準重建其房屋；（七）我們一再請求政府修改「拆遷告例」，在必需拆遷情形之下

（待續）

士達孔拿區業主與住客協會昨（星期五）下午一時，在青年會禮堂，舉行全體居民大會，出席中西居民超過百名，並得雲中區省議員給普時及市參事藍堅出席指導。首由主席簡健結策解除，准予居民按章修葺或改建其房屋；（二）政府應撥款聘總建築工程師與居民合作釐訂房屋標準，俾居民修葺或改建時，有所依循；（三）請求政府撥款以低息貸款予紳濟有困難之居民：（甲）由省府撥贈修葺款一千元，（乙）由修葺需款超過千元時，請求給予申請者以低息貸款　年息四至五釐），約等於房屋價值之半數；（四）不合標準而過於殘舊之房屋須予拆建者，應考慮下列情形：（甲）自行或合作社方式重建房屋者，每家應給贈款一千元，並給申請者低息貸款（年息四至五釐）約等於重建費之八成；（乙）在居民意願之下，應給予公平代價賠償所拆房屋，並給予優先搬進平民大廈之權利；（丙）政府應運用空地建築多層式大廈按單位兌換給被拆遷之業主，並給以業權；（丁）政府應管制該區新建樓宇，俾現有住客能優先購買或租賃所屬單位；（戊）中央房屋貸款公司應撥款研究運用更多之空間，以建築並供應更多試驗性廉價房屋給該區居民；（五）政府應把拆遷之空地按原購入價售還原有居民，市府與空置該區廿七間屋地，此等空地應充分運用，以美化該區，且能增加市府稅收；（六）政府應考慮重新劃訂該區為混式房屋區，因該區為混合性之社區，則居民可按新劃區之標準重建其房屋；（七）我們一再請求政府修改「拆遷告例」，在必需拆遷情形之下

（待續）

大會經過。（上述各報告詳情業已刊載各中文報章（不另贅）。隨由主席報告諮詢調查居民去留意見，綜合如下：交回表格共三百七十五份，其中三百七十一份表示要繼續居留該區，四份（住客）意欲他遷，華人業主佔一百八十家，西人業主廿三家，共計業主二佰零三家，華人住客佔一百廿七家，西人住客四十五家。共有住客一百七十二家。有關居民計成年華人九百廿三名，成年西人一百零九名，共計成年人一仟零卅二名，華籍兒童伍百七十伍名，西籍兒童卅七名，共計兒童六百十　名，總共有關人口壹一千六百四十四名，以居住期間計算

大會經過。（上述各報告詳情業已刊載各中文報章（不另贅）。隨由主席報告諮詢調查居民去留意見，綜合如下：交回表格共三百七十一份表示要繼續居留該區，四份（住客）意欲他遷，華人業主佔一百八十家，西人業主廿三家，共計業主二佰零三家，華人住客佔一百廿七家，西人住客四十五家。共有住客一百七十二家。有關居民計成年華人九百廿三名，成年西人一百零九名，共計成年人一仟零卅二名，華籍兒童伍百七十伍名，西籍兒童卅七名，共計兒童六百十　名，總共有關人口壹一千六百四十四名，以居住期間計算

十二樓

李笠翁著

奉先樓

第二回

並無施捨，只好倒在兵營之中討些吃吃，餓得要倒在路旁，不能舉動。

到將晚的時節。忽有大兵經過；因近處沒有人家，就在大路之旁支起帳席宿歇。舒秀才知道屯兵之處必定舉火，只得勉強支撐，走到帳房門首，要乞些餘粒以救殘生；只見衆人所吃的都是肉食，並無米麵，那肉食又無碗盛，都是切成大塊架在炭火之中燒旋吃。見他走到，就有個慈心的將官提起熟肉一方，約有一斤多重，望他面前一丟。

舒秀才餓得眼花，拾了竟走，也不看是豬肉羊肉，及至拿到冷廟之中，撕些入口，覺得這種香味與等常吃的不同，別是一種氣味；及至咽下喉去，就高聲念起佛來。原來不是豬，不是羊，竟是一塊牛肉！舒秀才家中累世不食犬牛，那奉先樓上現刻着一道神文，說祖上遇着個高僧道他家本該絕後，只因世不殺牛，又能戒食牛犬，故爲上帝所憫，每代傳子一人以綿宗祀，破戒之日，即絕嗣之年也。所以舒秀才持戒甚堅；到了性命相關的時，依舊不違祖訓，寧可絕食而死，不肯破戒而生。就把幾個指頭探進喉內再一掘挖，定要哇而出之。誰想肉便哇出，人却偃偃一息，倒在地上。

舒秀才昏死了一會，覺得冰冷的身子漸漸的煖熱起來。知道還沒有死，就把眼目一睜，精神一扎，性別處募緣，依舊全活了身子。

約有半月有餘，走了一仟多路。不想衆見未退，好事多磨，遇着一起大兵拏他做牽夫。依舊要拽船上去。日間有人押守；一到夜間，就鎖在廟中宿歇，不容逃走。舒秀才受苦不過，每夜哭到天明。一連哭了三四夜，不想被船上聽見惱了一位太太；等到天明，差幾個牢子拏到船邊去審究。

（七）

R.T. 企業有限公司
馬場服務處
代勞
● 252 喜士定街東
● 6035 夫利沙街
● 1280 固蘭胡街
● 鳥埠 318 哥林比亞街
● CHILLIWACK ● LANGLEY
● ABBOTSFORD ● MISSION

餐館廉價出售
靚西飛館，樓上住家，水電煖氣齊備，兼代理巴士站及公衆電話，埠傭旺，因年老而廉價速售，欲售斯業者，切勿錯過機會。
Harry Lee Empress Cafe, 13 Highway, Stoughton, Sask.

辦公室招租
位於喜士定夾卡路街之 Holden Bldg. 現有上等辦公室出租，適合專家如律師，醫師，工程師，設行家等等，租項每方尺式元以上，能粉飾適合租客口味。
電話 Western Consultants 日間電話 684-0712 隨時 926-3505

◎哀謝

先考諱倫佚字紹勳伍公府君痛于一九六九年五月五日病終於奶吹中央醫院不孝瑞鰲等還居租國聞耗未克親視含殮謹遵禮成服經於同月九日下午三時在西人殯儀館舉行出殯禮由牧師祈禱祝福扶柩歸土安塋於奶吹華人墳場　荷蒙民治黨昆仲代辦喪事鄉錦帆代答謝復蒙　親朋友好惠賜輓聯花圈親臨執紼素車白馬送葬隆情殁存均感謹此哀謝

孤哀子　瑞鰲泣叩
厚恩芳名　恕不稱呼

◎哀謝

先考諱文理字占濃曾公府君痛於一九六九年五月八日下午五時病逝於雲埠聖約瑟醫院禎閱享壽七十有五歲經於同月十四日下午一時假座晴市黛殯儀館舉行喪禮出殯歸土安塋於山景坟場　荷蒙宗親戚友惠賜輓聯花圈親臨執紼素車隨送隆情爲誼歿存均感謹此哀謝

孤子　日景　日超　叩謝
厚惠芳名　恕不登載

◎訃告

先考諱恩仍字銓希劉公府君廣東台山縣坑口鄉銀河里人不幸痛於一九六九年五月十五日八時壽終正寢聖約瑟醫院積閱享壽八十有五歲不孝孔奕　侍在側親視含殮遵禮成服擇五月廿一日（星期三）下午一時假座晴市黛殯儀館舉行喪禮出殯歸土安塋於山景墳場　荷蒙宗親戚友世誼哀此訃

孤子　孔奕　泣血稽顙
媳婦　甄氏　拭淚稽首
男孫　紹祥　拭淚稽首
女孫　隨意麗明　拭淚稽首

聞

△代柬

本會謹訂于本年五月十八日（星期日）午后壹時舉行成立第廿八週年紀念典禮敬治酒茗同日午後五時半假座陶陶酒家謹備統請各埠男女會員屆時賞臨觀教指示壹切是勝榮幸

凡會員年登七十歲者老免費入席統請
凡會員兒女十六歲以下者免費入席　爲須要報名以便編排席位
限期五月十五日止截報名
報名赴席處：李綏龍菓店　方業銘菓店　和發號餅舖
蕭楚樞旅館　會內伍成業

加拿大
溫哥華　中山隆鎮同鄉會全人敬約

△代柬

本總公所定於五月廿五日下午一時舉行成立第四十三週年紀念典禮特設茶點叙慶同日下午五時半假座陶陶酒家公宴屆時敬請
至德總堂、三德書社、各埠愛蓮通訊處列位伯叔嬸姆兄弟姊妹蒞臨指導藉增光寵易勝榮幸

駐雲全加愛蓮總公所同人敬約

曲巴特里克汽車公司

林國森
STAN LIM
KIRKPATRICK
Pontiac Buick Ltd.
位於 Pontiac Buick
長久地点
轉換新名
★ 41 st and the Boulevard
電話 263-3231
★舊汽車部 Broadway & Cambie
★事身部 6th Ave., & Fir
新舊汽車代理人　林國森

旨宗一唯的平公定必價日
本公司
爲加國百貨公司
貨價折扣制始祖
本公司折扣價時常
爲全市最「廉」
現款交易節約之道
無利息及遞送費用
貨眞價實，
童叟無欺。
陸海軍公司貨價，
比任何人相宜。
貨物包君滿意，
不然原銀奉回。
本公司曾替華埠華友服務四十餘年。
Army & Navy Undersells Everybody
ARMY & NAVY DEPT. STORES
25 W. Hastings, Vancouver
608 Columbia, New Westminster

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行裡
日間電話：684-2141
住宅電話：254-3062

殮館生意出賣
位近華埠繁盛地區，中西殮館生意出賣，有意此業者，請下午三時至六時電話六八一・二八五四商議。151 Hasting E.

那華斯高沙銀行
請看你的金錢
增加倍數
講到金錢最奇怪的事，乃是不費餘力便能增加倍數，在好環境之下另放數元，便會生長……倍數……增加。你放在那華斯高沙銀行儲蓄部的金錢便會如是，其能續漸生長且穩堅兼有利息，你欲爲何事而儲蓄呢？買架新車？買屋定銀？或謀經營生意？或外旅行？爲兒女教育費？欲使早日得償所望，請即往那華斯高沙銀行開一儲蓄戶口。
那華斯高沙銀行儲蓄部，乃是本行的七十多項服務之一
Ad. S. S.
Scotia BANK
THE BANK OF NOVA SCOTIA

華僑酒樓
粵菜點心
W. K. GARDENS
午市快餐　即叫即上
由上午十時半至下午式時止
生炒糯米飯　瑞士西排飯
波旦鷄粒飯　义燒瀨粉
每盅八毫
七彩瀨粉　每碟壹元二五
燒鵝瀨粉　每碗壹元
各式名茶免費奉客
營業時間：由上午八時半至下午十一時半

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272

璇宮酒樓
緬街三零六號
電話（八七二・五二七二）
本號新張伊始　歡迎各界指導
中西菜式上等　職員慇懃服務
地方雅潔舒適　識酌維新食譜
香港名廚主理　斤両價錢公道
敬請僑胞光顧　外賣專車送到
入口便知龍與鳳
中西識會有璇宮

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
◎總代理美國總統輪船公司客務
◎代理環球各航空公司客票
◎代售詩晏亞鐵路火車票
◎代辦出國護照及壹切旅行手續
由港來雲埠移民機票二百七十八元，來回雙程特價機票八百元，遊覽費另計，普通來回票九百五十五元，歡迎分期付欵。
本號爲僑胞服務數十年如壹日

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.,
VANCOUVER 4, B. C.
電話：六八一・八〇一七
本號
照常營業
馳名蛋撻
羊城飽點
中秋月餅
歡迎外賣
地址：哥街六一九號